

Рекомендована література

Основна:

1. Батура С.М. Теория и практика перевода с французского на русский. – Минск: Высшая школа, 1987. – 213 с.
2. Кириленко К.І., В.І. Сухаревська В.І. Теорія і практика перекладу (французька мова). –Вінниця: Нова книга, 2003. - 149 с.
3. Соломарська О.О. , І.І. Донець Донець І.І. Підручник французької мови. – Київ: Вища школа, 1994. – 255 с.
4. Чередниченко О.І., Коваль Я.Г. Теорія і практика перекладу. - Київ: Либідь, 1995. – 320 с.
5. Комиссаров А.Н. Теория перевода. М.: Высшая школа, 1990. – 253 с.
6. Миньяр-Белоручев Р.К.. Курс устного перевода (французский язык). – М.: Московский лицей, 2005. – 160 с.
7. Тучкова Т.А., Критская О.В. Пособие по переводу с русского языка на французский. - М.: Высшая школа, 1978. – 365 с.
8. Сваткова Т.Д., Ведіна І.В. Франція: Посібник з країнознавства. – К.: Видавець Карпенко В.М., 2008. – 280 с.
9. Корунець І.В. Теорія і практика перекладу. – Київ: Вища школа, 1986. – 174 с.
10. Венгренивська М.А., Венгренівська Г.Ф. Le saviez-vous? Посібник з країнознавства. –Київ: «ЕксОб», 1999. – 138 с.

Додаткова:

11. Бархударов Л.С. Язык и перевод. - М.: Международные отношения, 1975. – 240 с.
12. Гак В.Г.. Русский язык в сопоставлении с французским. - М.: Русский язык, 1988. – 260 с.
13. Жлуктенко Ю.О. Проблеми адекватності перекладу / Ю.О. Жлуктенко, О.В Двухжилов // Теорія і практика перекладу. – 1981. Вип. 6. – С. 85 – 91.
14. Зорівчак Р.П.. Реалія і переклад. – Львів: Вид-во при Львів. держ. ун-ті, 1989. - 216 с.
15. Il était une fois la France. Chronique d'une société en mutation, 1950-2000. Le Monde et EIL, 2004. – С. 45-60.

Лексикографічні джерела:

16. Гак В.Г. Новый французско-русский словарь. / В.Г. Гак, К.А. Ганшина.– М.: Русский язык, 2002. - 1195 с.
17. Гак. В.Г. Новый большой французско-русский фразеологический словарь / В.Г. Гак, Л.А. Мурадова. – М.: «Русский язык-Медиа», 2006. – 1624 с.
18. Larousse: dictionnaire français en ligne / <http://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>

19. Robert P., Rey-Debove J., Rey A. Le Nouveau Petit Robert: dictionnaire analogue et alphabétique de la langue française / P. Robert, J. Rey-Debove, A. Rey. – Paris : Le Robert, 2004. – 2949 p.
20. Trésor de la langue française informatisé / <http://www.cnrtl.fr/definition/>
21. Dictionnaire Visuel / http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/static/qc/search_results?s_search_box=
22. <http://www.lingvo.ua/ru>
23. <http://www.translate.ru/>

Інформаційні ресурси

24. Le Français dans le monde / <http://nathan-cms.customers.artful.net/fdlm-v2/>
25. L'Express / <http://www.lexpress.fr/>
26. Le Monde / <http://www.lemonde.com>
27. Le Nouvel Observateur / <http://tempsreel.nouvelobs.com/>